

Church of Saint Joseph of the Holy Family



We are a spiritual family made up of diverse cultures. A community of believers who identify ourselves as church and are empowered and committed to be church.

Somos una familia espiritual formada de diversas culturas, una comunidad de creyentes quienes nos identificamos como iglesia, y somos facultados y nos comprometemos a ser iglesia.

“A Tithing Community”

Website: www.stjosephofthehollyfamily.org

405 West 125 Street Phone: (212)662-9125
New York, New York 10027 Fax: (212)531-4196
email: sjhfnyc@gmail.com

Pastoral Staff / Organización Parroquial

Rev. David Nolan, Pastor
Rev. Nelson Pichardo, Associate Pastor
Rev. Joseph Kinda
Sr. Maryanne Biachan, Director of Religious Education
Martin Boyle, Office Manager
Brian Dickerson, Music Minister
Liselli Lugo, Spanish Music Minister
Aaron Diehl, Music Minister

Sunday Masses / Misas Dominicales

Vigil / Vigilia –Saturday/Sábado: 5:30pm (English)
Sunday/ Domingos: 8:30am, 10:00am (English)
12:00pm (Español) 2:00pm (Français)
Holy day schedule as announced.
El horario los día de precepto será anunciado

Daily Masses/Misas Diarias

Monday-Saturday / Lunes a Sábado: 9:00am (English)
Monday-Friday / Lunes a Viernes : 7:00pm (Español)

Eucharistic Adoration / Adoración Eucarística

Fridays / Viernes: 9:30am– 6:45pm

Parish Office Hours:

Monday - Saturday: 9:00am to 5:00pm

Parish Registration:

We welcome new parishioners. Please introduce yourselves to one of the priests after Mass or at your convenience. Please register at the Rectory office. We welcome you and invite you to become an active member of our parish family.

Damos la bienvenida a nuevos feligreses: Por favor preséntense a uno de los sacerdotes después de la Misa y a su conveniencia, por favor inscribáse en la Rectoría. Les damos la Bienvenida y les invitamos a ser miembros activos de nuestra familia parroquial.

Sacrament of Reconciliation/Penitencia:

Saturday/Sábados: 5:00pm-5:30pm

Sacrament of Baptism/Bautismos: Anyone interested in arranging a Baptism should contact the rectory and speak with one of the priests. / Por favor vea unos de los Sacerdotes para hacer arreglos para el bautizo.

Marriage/Matrimonio: to arrange a marriage please contact the rectory and speak with a priest at least 6 months prior.

Debe hacer arreglos en la Rectoría por los menos seis meses de anticipación.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos:

Please inform a priest about parishioners who are seriously ill or are hospitalized / Favor de notificar el sacerdote cuando una persona está gravemente enfermo o hospitalizado.

Mass intentions /Las Intenciones de Misa

Masses can be celebrated any day for living or deceased loved ones. The Diocesan stipend is \$15.00. What a beautiful way to remember and honor those we love. We have beautiful Mass cards for both the living and the deceased. If you would like a Mass intention please contact the parish office. If you want the name to appear in the Sunday bulletin, requests should be submitted before Monday.

Las misas pueden ser celebradas para los vivos o difuntos querido cualquier día. La remuneración Diocesana es \$15.00 por misa. Es una hermosa manera de recordar y honrar ésos que adoramos. Tenemos hermosas tarjetas de misa para ambos el vivo y el difunto. Si quiere una intención de misa contacte por favor la oficina de la parroquia. Se desea que su intención aparezca en el boletín, por favor de pedirla antes del lunes.

GOD'S PLAN FOR GIVING / EI PLAN DE DIOS PARA DAR			
Weekly Donations / Donaciones Semanal			
February 4 - 5, 2017			
	Parishioners	Collection	2nd Collection (Food Pantry)
Total:	952	\$4,066.00	\$875.00

Thank you for your support of our church, St. Joseph of the Holy Family .
Gracias por su apoyo a nuestra Iglesia, San Jose de la Santa Familia.

Second Collection / Segunda Colecta
February 12: Peter's Pence
February 19: School Tax

Lectors / Lectores	February 12, 2017	February 19, 2017
10:00am	Isaac Freeman Maria Alvarez	Ileana De La Rosa Jessica Morton
12:00pm	Argelia Rodriguez Guillermo Rivas	Maria Rondon Rossy Perez

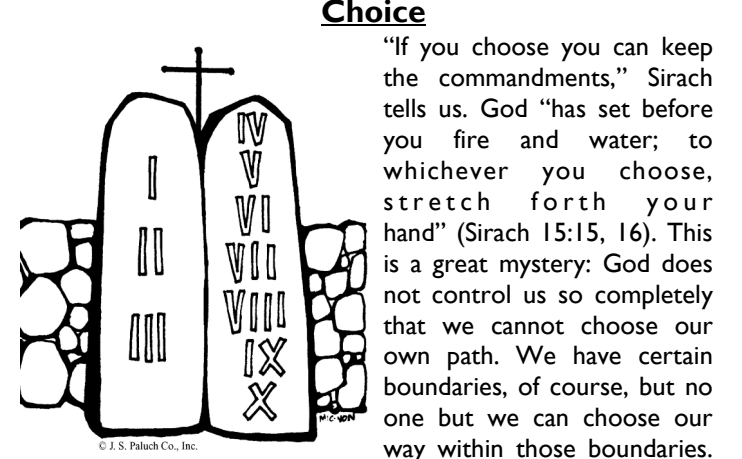
Harlem Fine Arts Show
Riverside Church, 490 Riverside Drive, New York, NY 10027
(212) 870-6700 The largest traveling African Diasporic art show in the United States arrives in Harlem just in time for Black History Month. Taking its cue from the Harlem Renaissance, the festival seeks to promote “fine arts of the African Diaspora,” while providing “economic empowerment, educational opportunities, and professional recognition within the multicultural community.” Scheduled events include a youth empowerment day and a gospel brunch in honor of African-American nurses. Thursday, February 16, through Sunday, February 19, see schedule for details, You may call Riverside Church for tickets and more information/

Renew and Rebuild
Thank you to all those who have made our Renew and Rebuild Campaign such a success. We ask that going forward, those who choose to further aid our campaign, or make payments, that you please make out all checks and money orders to “Renew and Rebuild” and in the memo write “St. Joseph of the Holy Family, Parish 83”. Thank you for your kind generosity.

DC Trip
The trip to Washington, D.C. will be on March 10, 2017. Tickets are sold out. For those who are attending, the bus will be leaving St. Joseph's at 7:00am sharp. Our reservation at the National Museum of African American History and Culture is for 12:45pm. The bus will pick us up at 4:00pm and transport us to Union Station in Washington, D.C. At Union Station everyone can have dinner at their personal expense, and we will then be picked up at 7:00pm in order to make the journey home before 11:00pm.

Pilgrimage to the Shrine of Divine Mercy
On Sunday, April 23rd, 2017, the Church celebrates the Feast of Divine Mercy. We plan on making a pilgrimage to the Shrine of Divine Mercy in Stockbridge, Massachusetts. We will have the opportunity for prayer during Eucharistic Adoration, Mass, and the Chaplet of Divine Mercy. There will also be an opportunity for reconciliation during the sacrament of Confession. The bus leaves at 7 am and we depart from the shrine at 5pm. We should be back at the Church by 8:30 pm. You may bring lunch or purchase on the trip. The cost of the trip is \$45. If you have any questions, please see Kevin Noyola, or contact the office.

READINGS FOR THE WEEK / LECTURAS DE LA SEMANA	
Monday /Lunes	Gn 4:1-15, 25; Mk 8:11-13
Tuesday/Martes	Gn 6:5-8; 7:1-5, 10; Mk 8:14-21
Wednesday / Miercoles	Gn 8:6-13, 20-22; Mk 8:22-26
Thursday / Jueves	Gn 9:1-13; Mk 8:27-33
Friday / Viernes	Gn 11:1-9; Mk 8:34 — 9:1
Saturday/ Sabado	Heb 11:1-7; Mk 9:2-13
Sunday / Domingo	Lv 19:1-2, 17-18; I Cor 3:16-23; Mt 5:38-48



Choice
“If you choose you can keep the commandments,” Sirach tells us. God “has set before you fire and water; to whichever you choose, stretch forth your hand” (Sirach 15:15, 16). This is a great mystery: God does not control us so completely that we cannot choose our own path. We have certain boundaries, of course, but no one but we can choose our way within those boundaries.
In today's reading from Matthew's Gospel, Jesus reminds us of our freedom and our responsibility for our lives. He calls us to look beyond the words of the commandments, all the way to their meaning. Look beyond the adultery to the selfishness that poisons our love. Look beyond the murder to the anger that eats away at our compassion. Look beyond the perjured testimony to the lies and deception that drive our behavior. Our vocation is to choose life for ourselves, and to choose a path through our part of the world that helps make life possible and more abundant for others as well.

Treasures From Our Tradition
By the early 1950s some scholars were calling for the restoration of Communion of the faithful on Good Friday, since by then only a priest received, consuming the host from the Holy Thursday repository. In 1955 the new Good Friday liturgy was timed to begin at three o'clock everywhere, and included the option of Holy Communion, but without the Precious Blood that had originally been part of the liturgy. Today, there is increasing debate among theologians. Some feel that it would be better to fast from the Eucharist on Good Friday, focusing on the mystery of the cross and highlighting the Easter Communion. Others say that this Communion infuses the sadness of the day with awareness of Christ's victory. It is not a day of mourning, of course, and the Passion according to John grounds the liturgy in a sense of Christ's victory over death and the triumph of the cross. The tradition is rich and varied, and we are still in the early stages of recovering an ancient way of doing things. Why do we call the day “good”? The English and Dutch languages share this name, and its origin stems from the name “God's Friday.” The traditional name for the day in Latin is *Feria VI in Parasceve*, which translates as “The Sixth Day of the Week of Preparation.” Other languages make do with “Holy Friday.” In another part of England, as in Denmark, the people used to call it “Long Friday,” a good description for a quiet day without work and no chance for play or a good meal!

Calendar / Calendario - February 5 - 11, 2017

SUNDAY/DOMINGO <i>Fellowship / Fraternidad</i> (Komora hall)	8:30am Religious Education / Educación Religiosa 10:30am Grupo Sagrado Corazón (solo cada primer Domingo del mes)
MONDAY /LUNES	
TUESDAY/MARTES	9:30am Lectio Divino (church/ iglesia) 11:30am Craft Circle (Koenig) 2:00pm Legión de María (Komora)
WED/ MIERCOLES	
THURSDAY/JUEVES	
FRIDAY/VIERNES	7:30pm Grupo de Oracion (Komora)
SATURDAY/ SABADO	6:00pm Cursillistas (Koenig)

† **Mass Intentions - February 11 - 18, 2017**† **Intenciones de Misa - 11 - 18 de febrero 2017**

Saturday/Sábado	5:30pm
Sunday/Domingo	8:30am 10:00am Michael Sheey † Fr. Edwin Koenig † 12:00pm Jaime Sanchez † Cursillistas De Ultreya San Jose Jose Gomez † Tomas Gomez † Vicente Rivas † Daniel Gomez † David Gomez † Maximo Roman Rivas † 2:00pm
Monday /Lunes	9:00am 7:00pm Rose Emilia Jimenez †
Tuesday/Martes	9:00am 7:00pm
Wednesday/Miercoles	9:00am 7:00pm
Thursday/Jueves	9:00am 7:00pm 7:00pm
Friday/Viernes	9:00am 7:00pm Clemente Pichardo (8th Anniv)
Saturday/Sábado	9:00am

Viaje de DC

El viaje a Washington, D.C. será el 10 de marzo de 2017. Las entradas están agotadas. Para los que están asistiendo, el autobús saldrá de San José a las 7:00 am agudo. Nuestra reserva en el Museo Nacional de Historia y Cultura Afroamericana es para las 12:45 pm. El autobús nos recogerá a las 4:00 pm y nos transportará a Union Station en Washington, DC En Union Station todos pueden cenar a su propio costo y luego seremos recogidos a las 7:00 pm para hacer el viaje a casa Antes de las 11:00 pm.

Tu Decides

“Si tú lo quieres, puedes guardar los mandamientos”, nos dice Eclesiástico (Sirácide). Dios “ha puesto delante de ti fuego y agua; extiende la mano a lo que quieras” (Eclo 15:15, 16). Este es un gran misterio: Dios no nos controla tan completamente que no podemos elegir nuestro propio camino. Es cierto que tenemos límites, pero nadie sino nosotros mismos podemos elegir el camino dentro de esos límites. En la lectura de hoy del Evangelio según san Mateo, Jesús nos recuerda que somos libres y responsables de nuestra vida. Nos llama a ir más allá de las palabras de los mandamientos para considerar su significado. Si vas más allá del adulterio verás el egoísmo que envenena nuestro amor. Si vas más allá del asesinato verás la ira que corroe nuestra compasión. Si vas más allá del falso testimonio (perjurio) verás las mentiras y engaños que producen este comportamiento. Nuestra vocación es elegir la vida para nosotros mismos, y tomar un camino a través de nuestro mundo que haga la vida posible y más abundante para otros también.

Tradiciones De Nuestra Fe

El siglo pasado en la década de los 70s, un joven mexicano cruzaba el desierto fronterizo entre México y Estados Unidos. Un sacerdote lo encontró y se ofreció a cruzarlo en su camioneta a Estados Unidos. El sacerdote le dijo que si regresaba a su tierra lo estaría esperando en Santa Ana de Guadalupe, un pequeño rancho cerca de Jalostotitlán, en la región de Los Altos de Jalisco, México. Con el tiempo, el joven regresó a México y fue en busca de su buen samaritano. Preguntando por él, la gente del pueblo lo llevó a una capilla donde se sorprendió al ver la foto de su bienhechor en la tumba de santo Toribio Romo. Muchos inmigrantes que relatan lo mismo acerca de un sacerdote o buen samaritano que rescata indocumentados en el desierto, alimentándolos, llevándolos a Estados Unidos, incluso, diciéndoles dónde encontrar trabajo. En 1928, Toribio Romo fue asesinado a la edad de 28 años durante “La Cristiana” (1926–1929). Este joven sacerdote murió a manos de un gobierno cruel que no sabía respetar los derechos humanos. Ahora como santo se dedica a ayudar a los pobres que sufren a causa de leyes migratorias que tampoco respetan los derechos humanos.

Peregrinación al Santuario de la Divina Misericordia

El domingo 23 de Abril de 2017, la Iglesia celebra la Fiesta de la Divina Misericordia. Planeamos hacer una peregrinación al Santuario de la Divina Misericordia en Stockbridge, Massachusetts. Tendremos la oportunidad de orar durante la Adoración Eucarística, la Misa, y la Coronilla de la Divina Misericordia. También habrá una oportunidad para la reconciliación durante el sacramento de la Confesión. El autobús sale a las 7 am y partimos del santuario a las 5pm. Deberíamos estar de vuelta en la Iglesia a las 8:30 pm. El costo del viaje es \$45. Puede llevar su comida o comprar en el paseo. Si tiene alguna pregunta, por favor vea a Kevin Noyola, Germania Benzo, o contacta la oficina.

Renovar y reconstruir

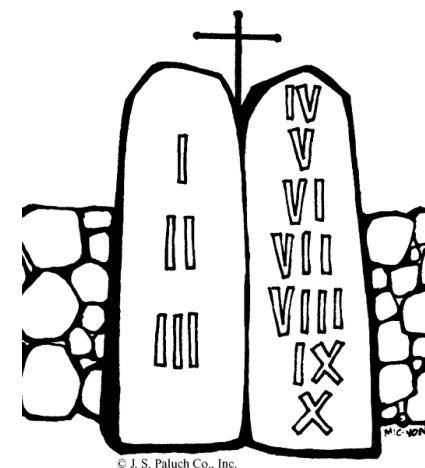
Gracias a todos aquellos que han hecho de nuestra campaña Renovar y reconstruir un éxito. Les pedimos que en adelante, aquellos que decidan ayudar aún más nuestra campaña, o hacer pagos, que por favor hacer todos los cheques y giros para "Renovar y reconstruir" y en el memorándum escribir "St. José de la Sagrada Familia, Parroquia 83 ". Gracias por su generosidad.

La questions des Choix à faire.

«Si vous choisissez, vous pouvez garder les commandements», nous dit Sirach. Dieu a mis devant vous le feu et l'eau; À celui que vous choisissez, étendez votre main "(Sirach 15:15, 16). C'est un grand mystère: Dieu ne nous contrôle pas si complètement que nous ne pouvons pas choisir notre propre chemin. Nous avons certaines limites, bien sûr, mais nous pouvons choisir notre chemin à l'intérieur de ces frontières. Dans la lecture d'aujourd'hui de l'Évangile de Matthieu, Jésus nous rappelle notre liberté et notre responsabilité pour nos vies. Il nous appelle à regarder au-delà des mots des commandements, tout le chemin vers leur sens. Regardez au-delà de l'adultère à l'égoïsme qui empoisonne notre amour. Regardez au-delà du meurtre à la colère qui mange notre compassion. Regardez au-delà du témoignage parjuré aux mensonges et à la tromperie qui guident notre comportement. Notre vocation est de choisir la vie pour nous-mêmes, et de choisir un chemin à travers notre partie du monde qui aide à rendre la vie possible et plus abondante pour les autres aussi.

Trésors de notre tradition

Au début des années 1950, certains savants appelaient à la restauration de la communion des fidèles le Vendredi Saint, puisque à ce moment-là, seul un prêtre recevait, consommant l'hôte du dépôt du jeudi saint. En 1955, la nouvelle liturgie du Vendredi saint a été programmée pour commencer à trois heures partout, et comprenait l'option de la sainte communion, mais sans le Sang précieux qui avait à l'origine fait partie de la liturgie. Aujourd'hui, il y a de plus en plus de débats entre les théologiens. Certains pensent qu'il vaut mieux jeûner de l'Eucharistie le Vendredi Saint, en mettant l'accent sur le mystère de la croix et en soulignant la communion de Pâques. D'autres disent que cette Communion imprègne la tristesse du jour avec la conscience de la victoire du Christ. Ce n'est pas un jour de deuil, bien sûr, et la Passion selon Jean fonde la liturgie dans un sens de victoire du Christ sur la mort et le triomphe de la croix. La tradition est riche et variée, et nous sommes encore dans les premiers stades de la récupération d'une ancienne façon de faire les choses. Pourquoi appelons-nous le jour «bon»? Le nom traditionnel de la journée en latin est la Feria VI de Parasceve, qui se traduit par «Le sixième jour de la semaine de préparation». Dans une autre partie de l'Angleterre, comme au Danemark, les gens l'appelaient "Long Friday", une bonne description pour une journée tranquille sans travail et sans chance de jouer ou un bon repas!



© J. S. Paluch Co., Inc.

Pèlerinage national à Yagma 2017.

THEME : « Fils et filles de l'Eglise famille de Dieu, avec Marie, mère de miséricorde, jubilons avec nos prêtres »
Gom zugu : « Tiugung sen yaa buud roog kamba, ne a Mariyam songo, nimbânzoer ma, d kidem sunoogo ne d pèrètr damba

Renouveler et reconstruire

Merci à tous ceux qui ont fait de notre campagne Renouveler et reconstruire un tel succès. Nous demandons qu'à l'avenir, ceux qui choisissent d'aider davantage notre campagne, ou faire des paiements, que vous s'il vous plaît faire tous les chèques et les mandats pour «Renew and Rebuild» et dans le mémo écrire «St. Joseph de la Sainte Famille, paroisse 83 ". Merci pour votre générosité.

DC Voyage

Le voyage à Washington, D.C. sera le 10 mars 2017. Les billets sont épuisés. Pour ceux qui y assisteront, l'autobus quittera St. Joseph's à 7 h. Notre réservation au Musée national de l'histoire et de la culture afro-américaines est à 12h45. L'autobus nous ramènera à 16h00 et nous transportera à Union Station à Washington, DC. À Union Station, tout le monde peut dîner à ses frais personnels, et nous serons ensuite pris à 19h00 afin de faire le voyage à la maison Avant 23h.

Journée mondiale des malades

Le 11 février prochain sera célébrée, dans toute l'Église et de façon particulière à Lourdes, la XXVème Journée mondiale du malade, sur le thème : Émerveillement pour tout ce que Dieu accomplit : « Le Puissant fit pour moi de grandes choses ... » (Lc 1,49). Instituée par mon prédécesseur saint Jean-Paul II en 1992, et célébrée pour la première fois justement à Lourdes le 11 février 1993, cette Journée constitue une occasion d'attention spéciale à la condition des malades et, plus généralement, de ceux qui souffrent ; et en même temps elle invite qui se prodigue en leur faveur, à commencer par les proches, les personnels de santé et les volontaires, à rendre grâce pour la vocation reçue du Seigneur d'accompagner les frères malades. En outre, cette occasion renouvelle dans l'Église la vigueur spirituelle pour développer toujours mieux cette part fondamentale de sa mission qui comprend le service envers les derniers, les infirmes, les souffrants, les exclus et les marginaux (cf. Jean-Paul II Motu proprio Dolentium hominum, 11 février 1985, n. 1). Les moments de prière, les Liturgies eucharistiques et l'Onction des malades, le partage avec les malades et les approfondissements bioéthiques et théologico-pastoraux qui auront lieu à Lourdes en ces jours offriront certainement une nouvelle et importante contribution à ce service.

Pèlerinage au Sanctuaire de la Miséricorde Divine

Le dimanche 23 avril 2017, l'Église célèbre la Fête de la Miséricorde Divine. Comme vous l'avez fait par le passé, nous aurons un pèlerinage au Sanctuaire de la Miséricorde Divine à Stockbridge, Massachusetts. Nous aurons l'occasion de prier pendant l'Adoration eucharistique, la Messe à la Chapelle de la Miséricorde Divine. Vous pourrez également y recevoir le sacrement de la réconciliation. Les bus partiront de la paroisse Saint Joseph à 7h du matin et quittera le sanctuaire à 17h. Nous devrions être de retour à New York à 20h30. Le coût du voyage est de 45 \$. Vous pouvez prendre votre nourriture ou acheter sur le trajet. Si vous avez des questions, vous voudrez bien voir Kevin Noyola, Pascal Kabore, ou contacter le bureau de la paroisse.